



# DuPont™ Chain-Saver Wax-Based Chain Lube for Chain-Driven Vehicles with Teflon® fluoropolymer - Aerosol

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Selon le Règlement sur les produits dangereux (HPR) du Canada DORS / 2015-17

### SECTION 1: PRODUIT ET LA IDENTIFICATION DE LA SOCIÉTÉ

#### Identificateur de produit

Nom Chimique	Non applicable.
N° CAS	Mixture
Nom Commercial	DuPont™ Chain-Saver Wax-Based Chain Lube for Chain-Driven Vehicles with Teflon® fluoropolymer - Aerosol
Code du produit.	Aucun

#### Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation Identifiée	Lubrifiant
Utilisations Déconseillées	Aucun
Identification de la société	Finish Line Technologies, Inc. 50 Wireless Blvd. Hauppauge, NY 11788
Téléphone	(631) 666-7300
Email (personne compétente)	<a href="mailto:SDSinfo@finishlineusa.com">SDSinfo@finishlineusa.com</a>

#### Numéro d'appel d'urgence

Tél. d'urgence	<b>Urgence Médicale:</b> PROSAR 24 hr: 1-800-217-5157 / 1-651-523-0304 <b>Transport d'urgence:</b> CHEMTREC 24 hr. 1-800-424-9300 / 1 (703) 527-3887 (Collect calls accepted)
----------------	--

### SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

#### Classification de la substance ou du mélange

HPR / WHMIS 2015 / GHS Classification Flam. Aerosol 1; Skin Irrit. 2; STOT SE 3; Asp. Tox. 1

#### Éléments d'étiquetage

Symbole de Danger



**DANGER**

Mention(s) d'Avertissement

Mention(s) de Danger

Aérosol extrêmement inflammable.  
Pressurized container: May burst if heated.  
Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.  
Provoque une irritation cutanée.  
Peut provoquer somnolence ou vertiges.



# DuPont™ Chain-Saver Wax-Based Chain Lube for Chain-Driven Vehicles with Teflon® fluoropolymer - Aerosol

## Conseil(s) de Prudence

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.

Réceptacle sous pression - Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.

Protéger du rayonnement solaire et ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

Éviter de respirer les aérosols.

Se laver les mains et la peau exposée après utilisation.

EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. NE PAS faire vomir.

Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

Tenir hors de portée des enfants.

## Autres dangers

Aucun

## SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Composants Dangereux	% wt.	N° CAS
Heptane, branched, cyclic and linear	65 - 75	426260-76-6
Propane	5 - 10	74-98-6
n-Butane	5 - 10	106-97-8
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy naphthenic	1 - 5	64742-52-5

Autres informations - Aucun

## SECTION 4: PREMIERS SECOURS



### Description des premiers secours

Inhalation

Transporter la victime hors de la zone contaminée. Si la victime respire difficilement, la placer sous oxygène. Si des symptômes apparaissent alerter un médecin.

Contact avec la Peau

En cas de contact de la substance avec la peau, laver avec de l'eau et du savon. Si l'irritation (rougeurs, éruption ou apparition de cloques) s'étend, consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Contact avec les yeux

Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste, consulter un médecin.

Ingestion

Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/... NE PAS faire vomir. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

### Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

### Indication des éventuels soins médicaux

EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON



# DuPont™ Chain-Saver Wax-Based Chain Lube for Chain-Driven Vehicles with Teflon® fluoropolymer - Aerosol

immédiats et traitements particuliers  
nécessaires

ou un médecin.

## SECTION 5: MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

### Moyens d'extinction

-Moyens d'Extinction Appropriés

Eteindre l'incendie avec de l'anhydride carbonique, de la poudre chimique, de la mousse ou de l'eau pulvérisée.

-Moyens d'extinction inappropriés

Ne pas utiliser de jet d'eau.

### Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Vapeur très inflammable (point d'éclair inférieur à 23°C).

### Conseils aux pompiers

Porter un appareil respiratoire autonome et des vêtements de protection appropriés en cas d'incendie. Maintenir les récipients au frais en les arrosant d'eau s'ils sont exposés au feu.

## SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

### Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Éviter de respirer vapeurs.

### Précautions pour la protection de l'environnement

Empêcher le liquide de pénétrer dans les égouts, dans les caves et dans les fosses et tranchées de travail.

### Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Couvrir les déversements avec un matériau absorbant inerte. Placer dans un conteneur pour élimination ou récupération.

### Référence à d'autres sections Autres informations

Aucun  
Aucun

## SECTION 7: MANIPULATION ET STOCKAGE

### Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Utiliser le produit dans un endroit bien aéré seulement. Éviter de respirer vapeurs.

### Conditions nécessaires pour assurer la sécurité du stockage, tenant compte d'éventuelles incompatibilités

-Température de stockage

Tenir hors de portée des enfants. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Conserver dans un endroit frais et bien ventilé.

-Matières incompatibles

Ce produit doit être stocké à l'écart des fortes sources de chaleur et des produits chimiques oxydants.

### Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Lubrifiant

## SECTION 8: CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Limites d'exposition sur le lieu de travail



# DuPont™ Chain-Saver Wax-Based Chain Lube for Chain-Driven Vehicles with Teflon® fluoropolymer - Aerosol

SUBSTANCE.	N° CAS	(8 h TWA)		VLE		Remarque:
		OEL (Canada)	TLV (ACGIH)	OEL (Canada)	TLV (ACGIH)	
Heptane, branched, cyclic and linear	426260-76-6	400 ppm	1500 mg/m <sup>3</sup>	500 ppm	-----	-----
Mineral oils / Oil Mist	-----	5 mg/m <sup>3</sup>	5 mg/m <sup>3</sup> <sup>(1)</sup>	10 mg/m <sup>3</sup>	-----	<sup>(1)</sup> Inhalable
n-Butane	106-97-8	800 ppm	250 ppm	-----	-----	-----
Propane	74-98-6	1000 ppm	Aspyx.#	-----	-----	#

# Assure minimum oxygen content of work atmosphere.

## Méthode de surveillance recommandée

NIOSH 1500 (hydrocarbons, B.P. 36 - 216 °C) ; NIOSH 5026 (Oil mist; mineral)

## Contrôles de l'exposition

### Contrôles techniques appropriés

Assurer une ventilation efficace afin d'être en conformité avec la limite d'exposition sur le lieu de travail.

### Équipement personnel de protection

Protection des yeux/du visage



Porter un équipement de protection pour les yeux (lunettes de protection, écran facial ou lunettes de sûreté).

Protection de la peau (Protection des mains/ Divers)



Porter des gants adaptés si un contact prolongé avec la peau est probable (Caoutchouc nitrile or Caoutchouc butyle)

Protection respiratoire



En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié. Vérifier avec les données des équipements de protection du fournisseur.

Thermal hazards

Non requis normalement.

## Contrôles D'exposition Liés À La Protection De L'environnement

Éviter le rejet dans l'environnement.

## SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect	Liquide
Couleur.	Blanc (Translucent)
Odeur	Pétrole dénaturé
Seuil Olfactif (ppm)	Non disponible
pH	Non disponible
Point de Fusion (°C) / Point de Congélation (°C)	Non disponible
Point/intervalle d'ébullition [°C]:	94 - 98 (201 - 208 °F)
Point d'Eclair (°C)	-8 (18 °F)
Taux d'Evaporation	Non disponible
Inflammabilité (solide, gaz)	Non applicable
Intervalle de limites d'Explosivité	Non disponible
Pression de Vapeur (Pascal)	Non disponible
Densité de Vapeur (Air=1)	Non disponible



# DuPont™ Chain-Saver Wax-Based Chain Lube for Chain-Driven Vehicles with Teflon® fluoropolymer - Aerosol

Masse volumique (g/ml)	Non disponible
Solubilité (Eau)	Insoluble
Solubilité (Autre)	Non disponible
Coefficient de Partage (n-Octanol/eau)	Non disponible
Température d'Auto-Inflammabilité (°C)	Non disponible
Température de Décomposition (°C)	Non disponible
Viscosité Cinématique (cSt)	<20 @ 40 °C
Propriétés explosives	Non Explosif.
Propriétés comburantes	Non oxydant.
<b>Autres informations</b>	Aucun.

## SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

<b>Réactivité</b>	Stable dans les conditions normales.
<b>Stabilité chimique</b>	Stable.
<b>Possibilité de réactions dangereuses</b>	Non attribué.
<b>Conditions à éviter</b>	Éviter tout contact avec une source de chaleur ou d'inflammation.
<b>Matières incompatibles</b>	Agents oxydants forts
<b>Produit(s) de décomposition dangereux</b>	Monoxyde de carbone, Dioxyde de carbone, Fumée âcre, Divers

## SECTION 11 INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

**Itinéraire d'expositions:** Inhalation, Contact avec la Peau, Contact avec les yeux

Toxicité - Substances in preparations / mixtures

**Informations sur les effets toxicologiques**

Heptane, branched, cyclic and linear (CAS# 426260-76-6) - Par analogie avec des produits apparentés:

<b>Toxicité aiguë</b>	Orale: LD50 >5 g/kg-bw Cutanée: LD50 >2 g/kg-bw Inhalation: LC50 = 65 - 103 mg/L (Vapeur), 4-hr. rat Peut provoquer somnolence ou vertiges. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
<b>Irritation/Corrosivité</b>	Provoque une irritation cutanée. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. Peut provoquer une irritation oculaire.
<b>Sensibilisation</b>	Non sensibilisant pour la peau.
<b>Toxicité à dose répétée</b>	NOAEC: 12350 mg/m3 (2 yr, inhal., rat, Effets systémiques) LOAEC: 1650 mg/m3 (2 hr, inhal., rat, CNS effects) Peut provoquer somnolence ou vertiges.
<b>Cancérogénicité</b>	Pas de données. Il est peu probable de présenter un danger cancérogène à l'homme.

NTP	IARC	ACGIH	OSHA	NIOSH
Non.	Non.	Non.	Non.	Non.

<b>Mutagénicité</b>	Il n'y a aucune preuve de potentiel mutagène.
<b>Toxicité pour la reproduction</b>	Pas d'informations disponibles



# DuPont™ Chain-Saver Wax-Based Chain Lube for Chain-Driven Vehicles with Teflon® fluoropolymer - Aerosol

## SECTION 12: INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

### Écotoxicité

Heptane, branched, cyclic and linear (CAS# 426260-76-6) - Par analogie avec des produits apparentés:

A court terme	LL50 (96 heures): >13.4 mg/L ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ) EL50 (48 heures): 3 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> , mobility) EC50 (96 heures): 13 mg/l ( <i>Pseudokirchnerella subcapitata</i> )
À long terme	NOELR (28 jours) 1.5 mg/l ( <i>Poissons</i> ) QSAR LOEC (21 jours): 0.32 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> ) NOEL (96 heures) 6.3 mg/l (Algae)

**Persistance et dégradabilité**

Non disponible.

**Potentiel de bioaccumulation**

Non disponible.

**Mobilité dans le sol**

Non disponible.

**Résultats des évaluations PBT et vPvB**

Pas classé comme PBT ou vPvB.

**Autres effets néfastes**

Rien de connu.

## SECTION 13: CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

### Méthodes de traitement des déchets

L'élimination doit être effectuée en accord avec la législation locale, régionale ou nationale. Se renseigner auprès de spécialistes ou auprès des autorités locales.

## SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

	Transports terrestres (TDG)	Transport maritime (IMDG)	Transports aérien (OACI/IATA)
<b>Numéro ONU</b>	1950	1950	1950
<b>Désignation officielle de transport</b>	Aerosols, inflammable	Aerosols, inflammable	Aerosols, inflammable
<b>Classe(s) de danger pour le transport</b>	2.1	2.1	2.1
<b>Groupe d'emballage</b>	Aucun.	Aucun.	Aucun.
<b>Dangers pour l'environnement</b>	Non.	Non.	Non.
<b>Précautions particulières à prendre par l'utilisateur</b>	Aucun attribué	Aucun attribué	Aucun attribué

Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention MARPOL 73/78 et au recueil IBC: Non applicable

## SECTION 15: INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

### Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement:

Ce produit a été classé conformément à la section 12 de la CPR et le FDS contient toutes les informations exigées par la CPR.

Canada (DSL / NDSL) - Tous les produits chimiques listés.

## SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

**Sections contenant des révisions ou mises à jour:** 1-16.

**Date de préparation:** April 26, 2016

Disclaimer: We believe the statements, technical information and recommendations contained herein are reliable, but they are given without warranty or guarantee of any kind. The information contained in this document applies to this specific material as supplied. It may not be valid for this material if it is used in combination with any other materials. It is the user's responsibility to satisfy oneself as to the suitability and completeness of this information for the user's own particular use.